

## **Thông tin Hỗ trợ Tài chính** **Tóm tắt bằng Ngôn ngữ Đơn giản**

Terrebonne General Medical Center (Trung tâm Y tế Đa khoa Terrebonne) cung cấp hỗ trợ tài chính cho:

- Chăm sóc khẩn cấp và cần thiết về mặt y tế,
- Cho các bệnh nhân là cư dân của Louisiana,
- Và những người không có khả năng chi trả.

Hỗ trợ tài chính chỉ áp dụng cho phần quý vị phải trả trong hóa đơn, ví dụ như khoản khấu trừ hay đồng thanh toán của quý vị.

### **Cách Liên hệ:**

Bản sao Financial Assistance Policy (FAP, Chính sách Hỗ trợ Tài chính), Biểu mẫu Đăng ký, bản dịch của các tài liệu này, và hỗ trợ chung có sẵn:

- Trên trang web của chúng tôi: <http://www.tgmc.com/patients-visitors/financial-services/>
- Bằng cách gọi đến Cố vấn Tài chính của Phòng Trách nhiệm Bệnh nhân theo số (985) 873-3799.
- Chúng tôi có thể gửi các tài liệu này qua đường bưu điện miễn phí
- Nếu cần thông tin hoặc hỗ trợ về quy trình nộp đơn FAP, vui lòng liên hệ với Cố vấn Tài chính theo số (985) 873-3799 hoặc đến gặp một Cố vấn Tài chính tại khu vực Patient Access (Tiếp cận Bệnh nhân) của bệnh viện.
- Tại bất kỳ khu vực nhập viện (Patient Access), khoa cấp cứu, và các khu vực dịch vụ tài chính của bệnh viện chúng tôi.

### **Cách Nộp đơn Đăng ký:**

Vui lòng hoàn tất Biểu mẫu Đăng ký Hỗ trợ Tài chính và cung cấp tất cả các giấy tờ được yêu cầu và nộp qua đường bưu điện hoặc trực tiếp tới địa chỉ dưới đây: Terrebonne General Medical Center, Department: Patient Responsibility, Attention: Jennifer Dufrene, Financial Counselor, 8166 Main Street, Houma, LA 70360.

### **Điều kiện hội đủ**

Hỗ trợ tài chính dựa trên thu nhập của gia đình quý vị và Mức Chuẩn Nghèo Liên Bang. Mức Chuẩn Nghèo Liên Bang hiện tại có thể được tìm thấy tại <https://aspe.hhs.gov/poverty-guidelines>.

Hỗ trợ Tài chính được cung cấp như sau:

- Nếu thu nhập của gia đình quý vị bằng hoặc thấp hơn 150% Mức Chuẩn Nghèo Liên Bang, quý vị có thể nhận được giảm giá 100%.
- Nếu thu nhập của gia đình quý vị cao hơn 150% nhưng thấp hơn 300% Mức Chuẩn Nghèo Liên Bang, quý vị có thể hội đủ điều kiện được nhận mức giảm giá dựa trên thang đối chiếu (Có thể tìm thấy thang đối chiếu chi tiết trong Financial Assistance Policy (Chính sách Hỗ trợ Tài chính) trong mục Đính kèm A)
- Nếu thu nhập của hộ gia đình quý vị cao hơn 300% Mức Chuẩn Nghèo Liên Bang, quý vị có thể hội đủ điều kiện được nhận mức giảm giá dựa trên nguyên tắc từng trường hợp cụ thể tùy theo hoàn cảnh cụ thể của quý vị, như bệnh nặng hoặc nghèo khó về y tế, theo quyết định của TGMC.

### **Quyền Thanh toán của Bệnh nhân**

Những bệnh nhân được nhận hỗ trợ tài chính không phải trả nhiều hơn cho những dịch vụ tương tự thường được thanh toán cho các bệnh nhân có bảo hiểm.